

Was gum, the gum of the mountain spruce.
He showed me lumps of the scented stuff
Like uncut jewels, dull and rough
It comes to market golden brown;
But turns to pink between the teeth.
I told him this is a pleasant life
To set your breast to the bark of trees
That all your days are dim beneath,
And reaching up with a little knife,
To loose the resin and take it down
And bring it to market when you please
1916 "Mountain Interval"

Примечание.

В Интернете можно найти стихотворение «The Gum-Gatherer» в переводе на русский язык Вячеслава Толстова.



Пастбище

Иду на выгон - вычистить родник,
чтоб был от старых листьев пролопачен.
(Да погляжу, чтоб стал опять прозрачен).
Я - ненадолго. Приходи и ты.

Иду, чтобы забрать телёнка.
Он - мал и еле держится стойком,
покуда мать оближет языком.
Ты тоже приходи. Я - ненадолго.

